

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 4 OCTOBRE 2022 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2022
- 4- Rapport de monsieur le maire Bruno Marchand sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 21 septembre 2022 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt d'une lettre de confirmation de fin de mandat de madame la conseillère Véronique Dallaire à titre de conseillère associée au sein du comité exécutif, à compter du 19 septembre 2022

Dépôt d'une lettre de désignation de monsieur le conseiller Claude Lavoie à titre de membre du comité exécutif, à compter du 19 septembre 2022

Dépôt, par monsieur le conseiller Claude Lavoie, de sa déclaration attestant qu'il exerce à temps plein ses fonctions de conseiller municipal, de président d'arrondissement et de membre du comité exécutif, conformément à l'article 7 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Québec*

Dépôt du *Rapport de la consultation publique portant sur le Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à la récupération, au recyclage, à l'entreposage ou à la transformation de résidus de béton, d'enrobés bitumineux ou de briques sur un site extractif*, R.V.Q. 3097

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 30 septembre 2022

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Patricia Boudreault–Bruyère, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2022, demandant au *Réseau de transport de la Capitale* d'étendre le service *VéloBus* sur tous ses parcours, et de désigner des arrêts *VéloBus* aux parcours autres que les *Métrobus*

DG2022-048 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 21 septembre 2022

Approvisionnement

AP2022-696 **Abrogation de la résolution CV-2022-0382 – Entente entre la Ville de Québec et *BTR Heavy Rental Partners Canada Ltd. DBA Canada's Big Truck Rental*, pour la location sur demande de camions de collecte de matières résiduelles incluant l'entretien – 2022 à 2024 (Avis d'intention 79141)**

Comité exécutif du 28 septembre 2022

Approvisionnement

AP2022-615 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Patro Roc-Amadour (1978) inc.*, relative à l'entretien spécialisé et la surveillance de certains lieux et équipements récréatifs ou sportifs, pour la période du 1^{er} avril 2022 au 30 avril 2025 (Dossier 78186)**

AP2022-711 **Avis de modification numéro 3 relatif au contrat de travaux de démontage et d'entreposage pour le monument Cardinal-Taschereau, dans le cadre du réaménagement de la place de l'Hôtel-de-Ville (Dossier 76055)**

Coordination stratégique et relations internationales

CS2022-004 **Ratification de la signature du *Programme de coopération pour les années 2023–2025* entre la Ville de Québec et la Ville de Bordeaux**

Développement économique et grands projets

DE2022-632 **Vente d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 5 907 155 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Val-Bélair, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Direction générale

DG2022-047 **Subvention discrétionnaire à *Centraide***

ExpoCité

EX2022-063 **Autorisation de déposer une demande d'aide financière à Recyc-Québec, dans le cadre de l'Appel de propositions visant la réduction de l'utilisation de produits à usage unique**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2022-175 **Réception d'une aide financière du ministère de l'Éducation, pour le remboursement de frais d'inscription pour des formations en sécurité aquatique**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 21 septembre 2022

Approvisionnements

AP2022-694 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de pièces et de produits spécialisés pour les unités du parc véhiculaire – Lots 3, 4 et 5 (Appel d'offres public 77677)**

AP2022-698 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour l'entretien du revêtement métallisé des fours de l'incinérateur – Arrondissement de La Cité-Limoilou (Dossier 76240)**

Ressources humaines

RH2022-807 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois manuels**

Comité exécutif du 28 septembre 2022

Affaires juridiques

AJ2022-026 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement aux dossiers *Ville de Québec c. Socomec Industriels inc. et al.* (n° 200-17-026751-172) et *Ville de Québec c. Réfrabec inc. et al.* (n° 200-17-026781-179)**

Approvisionnements

AP2022-499 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Alliance Polymères Québec*, aux fins d'accompagnement dans la recherche pour le conditionnement et le recyclage de rejets de sacs (volet matériaux plastiques) (Dossier 77936)**

Développement économique et grands projets

DE2022-609 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du boulevard René-Lévesque Ouest, connu et désigné comme étant une partie du lot 6 379 539 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Gestion du territoire

GT2022-432 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet d'habitation sur le lot numéro 2 011 606 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social*, R.A.V.Q. 1532**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2022-100 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2019-605 modifiant le Règlement R.V.Q. 990 sur le Plan directeur d'aménagement et de développement en abrogeant le programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur nord du lac Saint-Augustin et en créant, en lieu et place, des aires de grandes affectations du sol « Résidentielle – urbaine (RU) » et « Résidentielle – rurale (RR) », de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec***

- PA2022-101 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2019-606 modifiant le Règlement N° 89-663 de plan d'aménagement d'ensemble en abrogeant l'aire PAE-3 (Le Sous-Bois)*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**
- PA2022-102 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2019-607 modifiant le Règlement de lotissement N° 481-85 en diminuant les dimensions minimales exigées pour les lots desservis dans le secteur nord du lac Saint-Augustin*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**
- PA2022-103 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2022-686 modifiant le Règlement de zonage N° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin et abrogeant le Règlement N° 2019-608 modifiant le Règlement de zonage N° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**
- PA2022-104 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2022-693 modifiant le Règlement de zonage N° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin dans la zone RA/C-3*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**
- PA2022-105 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 2022-694 modifiant le Règlement N° 2019-607 modifiant le Règlement de lotissement N° 481-85 en diminuant les dimensions minimales exigées pour les lots desservis dans le secteur nord du lac Saint-Augustin*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé* de l'agglomération de Québec**

Transport et mobilité intelligente

TM2022-253 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur des interventions de nature mixte relatives au réaménagement des réseaux routiers municipaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1534**

TM2022-254 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte d'acquisition et d'installation de bornes de paiement et du système de gestion du stationnement et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1525**

Comité exécutif du 30 septembre 2022

Projets industriels et valorisation

PV2022-008 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'aménagement de cellules d'enfouissement, de fermeture, de post-fermeture, de gestion du biogaz et autres ouvrages connexes aux lieux d'enfouissement municipaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1527**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 28 septembre 2022

PA2022-086 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions*, R.V.Q. 3068**

PA2022-086 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions*, R.V.Q. 3068**

13- Adoption des règlements

- PA2022-108 ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour le pôle urbain Wilfrid-Hamel-Laurentienne, R.V.Q. 3080, tel que modifié***
- PA2022-084 ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à la récupération, au recyclage, à l'entreposage ou à la transformation de résidus de béton, d'enrobés bitumineux ou de briques sur un site extractif, R.V.Q. 3097***
- EX2022-047 ***Règlement modifiant le Règlement intérieur sur l'organisation administrative de la ville relativement à ExpoCité, R.V.Q. 3103***
- DG2022-040 ***Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil relativement à la rémunération du président d'une commission consultative du conseil, R.V.Q. 3111***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 30 septembre 2022.

L'assistant-greffier de la Ville,



Julien Lefrançois

JL\ir